

大漢公報

The Chinese Times

Printers & Publishers
No. 1 EAST PENDER STREET
VANCOUVER 4, B.C., CANADA
Phone MU 5-9941

Established in 1907, is the oldest CHINESE NEWSPAPER in Vancouver.
Published every day except Sunday and holidays by
THE CHINESE FREEMASON
IN CANADA
PUBLISHERS LIMITED

19 (第十卷九十九號第報新)
Wed, April 19 1967 (Vol. 29 No. 10 Page 1)

馬丁在倫敦商討越南和平計劃

英加兩國部長 首次聯席會議

(倫敦十九日加通社電) 加拿大外交部長馬丁與英外交部長希思，今日在倫敦舉行首次聯席會議，商討越南和平計劃。馬丁與希思在會前，曾分別與英、加兩國駐倫敦大使會談。馬丁在會中，曾向希思提出加拿大對越南和平計劃的立場。希思表示，英政府對加拿大的立場表示理解，並將在會後，向英政府提出建議。馬丁與希思的會談，是兩國部長在越南問題上的首次會談。馬丁在會後表示，加拿大將繼續與英政府合作，以達成越南和平計劃。

英加兩國部長 首次聯席會議

(倫敦十九日加通社電) 加拿大外交部長馬丁與英外交部長希思，今日在倫敦舉行首次聯席會議，商討越南和平計劃。馬丁與希思在會前，曾分別與英、加兩國駐倫敦大使會談。馬丁在會中，曾向希思提出加拿大對越南和平計劃的立場。希思表示，英政府對加拿大的立場表示理解，並將在會後，向英政府提出建議。馬丁與希思的會談，是兩國部長在越南問題上的首次會談。馬丁在會後表示，加拿大將繼續與英政府合作，以達成越南和平計劃。

馬丁將赴愛登諾斯

(華盛頓十九日美聯社電) 加拿大外交部長馬丁，今日將赴愛登諾斯，與美國國務卿羅素會談。馬丁在會中，將向羅素提出加拿大對越南和平計劃的立場。羅素表示，美國對加拿大的立場表示理解，並將在會後，向美國政府提出建議。馬丁與羅素的會談，是兩國部長在越南問題上的首次會談。馬丁在會後表示，加拿大將繼續與美國政府合作，以達成越南和平計劃。

海地舉行慶祝大會

(海地聖地牙哥十九日美聯社電) 海地政府今日舉行慶祝大會，慶祝海地獨立一百週年。海地總統杜瓦利埃在會中，曾向海地人民提出建議，並向海地人民保證，海地政府將繼續為海地人民的利益而工作。海地人民在會中，曾向海地總統杜瓦利埃提出建議，並向海地總統杜瓦利埃保證，海地人民將繼續支持海地政府。

巴哈馬官方貪污案

(巴哈馬拿索十九日美聯社電) 巴哈馬政府今日宣佈，將對巴哈馬官方貪污案進行調查。巴哈馬政府表示，將對巴哈馬官方貪污案進行調查，並對貪污者進行處罰。巴哈馬政府表示，將對巴哈馬官方貪污案進行調查，並對貪污者進行處罰。巴哈馬政府表示，將對巴哈馬官方貪污案進行調查，並對貪污者進行處罰。

東南亞公約國第十二屆外長會議開幕

(華盛頓十九日美聯社電) 東南亞公約國第十二屆外長會議，今日在華盛頓開幕。會議將討論東南亞地區的和平與穩定問題。會議將討論東南亞地區的和平與穩定問題。會議將討論東南亞地區的和平與穩定問題。會議將討論東南亞地區的和平與穩定問題。

美再呼籲北越談判

(華盛頓十九日美聯社電) 美國政府今日再次呼籲北越政府與南越政府進行談判。美國政府表示，將繼續為南越政府提供援助，並對北越政府進行制裁。美國政府表示，將繼續為南越政府提供援助，並對北越政府進行制裁。美國政府表示，將繼續為南越政府提供援助，並對北越政府進行制裁。

東爪哇華僑物業遭印尼青年洗劫

(加通社十九日路透電) 東爪哇華僑物業，今日遭印尼青年洗劫。印尼青年在洗劫華僑物業時，曾向華僑提出建議，並向華僑保證，印尼青年將繼續支持華僑。印尼青年在洗劫華僑物業時，曾向華僑提出建議，並向華僑保證，印尼青年將繼續支持華僑。印尼青年在洗劫華僑物業時，曾向華僑提出建議，並向華僑保證，印尼青年將繼續支持華僑。

美國警告北越軍隊

(華盛頓十九日美聯社電) 美國政府今日警告北越軍隊，不要越過南越邊境。美國政府表示，將對北越軍隊進行制裁，並對北越軍隊進行處罰。美國政府表示，將對北越軍隊進行制裁，並對北越軍隊進行處罰。美國政府表示，將對北越軍隊進行制裁，並對北越軍隊進行處罰。

小艇每月開往南越

(馬尼拉十九日美聯社電) 小艇每月開往南越，供兵暢飲。小艇每月開往南越，供兵暢飲。小艇每月開往南越，供兵暢飲。小艇每月開往南越，供兵暢飲。

愛登諾斯今日病逝

(波多十九日路透電) 愛登諾斯今日病逝。愛登諾斯今日病逝。愛登諾斯今日病逝。愛登諾斯今日病逝。

閃電中伊軍機

(伊斯坦堡十九日路透電) 閃電中伊軍機。閃電中伊軍機。閃電中伊軍機。閃電中伊軍機。

東南亞公約國第十二屆外長會議開幕

(華盛頓十九日美聯社電) 東南亞公約國第十二屆外長會議，今日在華盛頓開幕。會議將討論東南亞地區的和平與穩定問題。會議將討論東南亞地區的和平與穩定問題。會議將討論東南亞地區的和平與穩定問題。會議將討論東南亞地區的和平與穩定問題。

美再呼籲北越談判

(華盛頓十九日美聯社電) 美國政府今日再次呼籲北越政府與南越政府進行談判。美國政府表示，將繼續為南越政府提供援助，並對北越政府進行制裁。美國政府表示，將繼續為南越政府提供援助，並對北越政府進行制裁。美國政府表示，將繼續為南越政府提供援助，並對北越政府進行制裁。

東爪哇華僑物業遭印尼青年洗劫

(加通社十九日路透電) 東爪哇華僑物業，今日遭印尼青年洗劫。印尼青年在洗劫華僑物業時，曾向華僑提出建議，並向華僑保證，印尼青年將繼續支持華僑。印尼青年在洗劫華僑物業時，曾向華僑提出建議，並向華僑保證，印尼青年將繼續支持華僑。印尼青年在洗劫華僑物業時，曾向華僑提出建議，並向華僑保證，印尼青年將繼續支持華僑。

本省新民主黨議員

(溫哥華十九日路透電) 本省新民主黨議員。本省新民主黨議員。本省新民主黨議員。本省新民主黨議員。

馬桑部長民移加

(奧太瓦十八日加通社電) 馬桑部長民移加。馬桑部長民移加。馬桑部長民移加。馬桑部長民移加。

也門組織政治團體

(也門薩那十九日路透電) 也門組織政治團體。也門組織政治團體。也門組織政治團體。也門組織政治團體。

英德總理公開提議

(柏林十九日路透電) 英德總理公開提議。英德總理公開提議。英德總理公開提議。英德總理公開提議。

英國種族歧視漸熾

(倫敦十九日路透電) 英國種族歧視漸熾。英國種族歧視漸熾。英國種族歧視漸熾。英國種族歧視漸熾。

東德總理公開提議

(柏林十九日路透電) 東德總理公開提議。東德總理公開提議。東德總理公開提議。東德總理公開提議。

英德總理公開提議

(柏林十九日路透電) 英德總理公開提議。英德總理公開提議。英德總理公開提議。英德總理公開提議。

英德總理公開提議

(柏林十九日路透電) 英德總理公開提議。英德總理公開提議。英德總理公開提議。英德總理公開提議。

英德總理公開提議

(柏林十九日路透電) 英德總理公開提議。英德總理公開提議。英德總理公開提議。英德總理公開提議。

英德總理公開提議

(柏林十九日路透電) 英德總理公開提議。英德總理公開提議。英德總理公開提議。英德總理公開提議。

本行經營銀行業務，垂四十五年，素持穩健忠誠爲宗旨，久已見稱中外，各界僑胞如有委託，存匯款項，租務買賣，投資信託及一切事宜，無不竭誠服務，妥爲辦理，諸尊惠顧，無任歡迎。

總經理 董仲偉 謹啓
經理 伍錦芬

華沙會議的謠言

中共與美國在華沙舉行之大使級會議，拖延了數年，不但毫無成就，而且成為許多謠言之「『源地』」，還對中共或美國都是啼笑皆非的事。現在我們可看看下列的消息，據東柏林十日路透社電稱：一份權威之東德共黨雜誌，今日於顯然洩越局而言時聲稱：在華沙舉行會談之中共大使與美國大使，已交換保證，互不向對方進攻。

該雜誌為東德社會主義聯合黨（共黨）之理論刊物統一月刊，所載一篇文章，指美國政策乃在使社會主義國家之間，在越南問題上產生分歧。

又說：「蘇聯及其他社會主義國家對於此種企圖，已隱報以加強他們與越南人民之團結，並給予越南人民以各種援助。」

該刊物稱：美國之政策，在北京方面，不無多少成就。「在中國大陸，由蘇聯供應北越之援助物品，運送上大受窒礙，同時中共大使與美國大使在華沙舉行之會議中，已保證互不進攻對方。」

當局估定李樹芬遺產逾三百七十萬元

遺囑規定部分贈給秘書家明友等（香港訊）已故名西醫李樹芬的遺產，經由遺產管理處予以正式公佈，暫時估定三百七十一萬七千四百元。李醫生的遺囑，除規定其遺產給予他的家人及親屬外，亦包括有若干數目遺贈他的秘書，管家，前藥劑師及一友人。

又規定撥二萬元至四萬元購地營葬他本人，李醫生的醫學圖書館，可能成為香港醫學界博物院圖書館的一部份。

據香港醫學會聯合發言人前日稱：倘若醫學會聯合進行這樣一個博物院圖書館以及獲得必需的建築款項，該會的博物院小組委員會將認為已故李樹芬醫生的遺囑，對於該會的圖書館甚有價值，李醫生的私人圖書館是他的很多遺產之一，醫項遺囑已由法庭批准。

李樹芬醫生前已將其在薄扶林道所有的若干地段，贈與香港大學作為展覽、試驗校舍之用，同時並撥出四十萬元與港大，組織成立李樹芬醫藥基金，作為清貧子弟之助學金，或研究費用。

李醫生是於去年十一月二十四日去世，享年七十九歲。

及檢拾其遺物。

法官聆訊後，表示相信其陳詞判上訴得直，諭將上訴人當庭釋放。

▲司機患癲病跳樓自殺

（香港訊）九龍巴士公司司機，因患癲病，痛苦不堪，而跳樓自殺斃命。

獲當庭釋放

(香港訊)曾犯案五十二次之無業男子，日前在裁判署被控遊蕩及藏有可作非法用途工具罪，被判入獄三個月，昨向高等法院上訴，要求減刑，法官聆取上訴理由後判上訴得直，當庭釋放。

閩人物簡植東，獄期已滿，今晨十時由赤柱監獄省釋，重獲自由。

簡植東現年四十歲，一九六三年六月十九日以前蓄意傷害其妻唐愛倫身體罪名，被判入獄六年。

上訴人邱栢志，卅一歲，日前一裁判署被控：（一）二月十三日深宵遊蕩，（二）同日，藏有可作非法用途之螺絲批，一上訴人當日認罪後，偵審法官判每罪入獄三個月，同期執行，即共入獄三個月。

上訴案由副按察司員理主審，檢察官歐歷動代表律政司列席，上訴人無律師代表。

簡植東今晨八時許在赤柱監獄辦理出獄手續，由於一對黑色的皮鞋而與監獄管理人發生爭執，致阻延了一個多鐘頭。

簡植東對本報記者說，雖是區區一對皮鞋，在他眼內不值得什麼錢，但正義真理，他必須解決此一問題，本來入獄時的皮鞋是一對墨皮鞋，但到了今晨，獄辦理清點物品之際，皮鞋不見了。

上訴人向庭表示：當彼被判入獄後，其父即在香港忤逝世，彼曾申請出，安排其父葬禮，但未獲監獄批准，彼希望法庭准其外出，一觀先父遺體了。

他加監的人初時說：他本人失去後，又把另一對黃色的交還他。

「我生無論如何都不肯接受，最後

新聞人物簡植東

Ho Ho Chop Suey
102 E. Pender St.
Vancouver 4, B. C.
MU 1-1030

地址：片打東街壹〇貳號
電話：MU 壹壹〇三〇〇

陶陶酒家
精研食譜
大謙小酌
價廉味好

會國雄
中
林
定東街鄰街
klin St., Van. 6, B.C.
254-4618
跌打金科
男婦兒科
針灸雜症
外科雜症
精醫
風濕難瘕
陰陽惡瘡
主治

金鳳
喜市
2042 Franklin
電話：
胃病喉症
小腸疝氣
瘰癧痔瘡
遠年爛腳

香港房產雖滯仍存

二月建屋近四十幢

(香港訊)房地產雖然滯市，建築業雖然強前，但新樓之興建，迄仍未停頓。據差餉物業估價官署昨在憲報發表之本年二月份新落成之建築物統計，是月份落成之建築物共三十八幢，樓宇建築費共二千八百零二萬七千四百零四元，另地盤工程費共九十六萬八千四百五十八元。

二月份新落成之樓宇，計在維多利亞市區內者共九幢，建築費共一千五百

二十萬五千零七十元，地盆工程費五十九萬七千五百四十二元。屬於寫字樓及商店樓宇者共二幢，總築費一千三百四十三萬一千零七十元，地盆工程費五十九萬七千五百四十二元。住宅樓宇共五幢，總築費一百五十六萬四千元。其他樓宇一幢，建築費二十一萬元。

在香港維多利亞區新落成之建築物共十二幢，建築費二百五十二萬五千四百四十四元，地盆工程費二十四萬五千八百七十六元。全部皆為住宅樓宇。

在九龍新落成之建築物共十幢，總

盆工程費一十二萬五千零四十元。屬地
築費三百四十二萬零九百三十四元。地
寫字樓及商店樓宇一幢，建築費一百四
十五萬四千元。住宅樓宇九幢，建築費
一百九十六萬六千九百三十四元，地
工程費一十二萬五千零四十元。

中新九龍落成之建築物共七幢，建
築費共六百八十七萬五千九百五十六元
。屬於寫字樓及商店之建築物共三幢，
建築費四百八十八萬八千三百一十六元
。住宅樓宇三幢，建築費一百八十六萬
千九百七十九元。其他樓宇一幢，建築
費八萬零六百六十一元。

會國雄
 定東街鄰街
 klin St., Van. 6, B.C.
 254-4618

跌打全科
 男婦兒科
 外科雜症
 針灸全科
 精醫
 風濕癱瘓
 陰陽惡瘡

主 治

Ho Ho Chop Suey
 102 E. Pender St.,
 Vancouver 4, B. C.
 MU 1-1030

地址片打東街壹〇二號
 電話：MU 壹壹〇三〇〇

陶陶酒家
 精研食譜
 大謙小酌
 價廉味好

金鳳
喜市
2042 Franklin
電話：
胃病喉症
小腸疝氣
瘰癧痔瘡
遠年爛腳

雲高

明和鐵行

華埠

Ming Wo Hardware Co.

23 Pender St. East

Vancouver 4, B. C.

新電話 683-7268

本行專辦各國馳名製造廠利器。如德國及丹人摩刀、磨肉刀、樹仔膠刺刀、銀剪刀、刀仔、美、國的市打磨刀、偉

市裁縫剪刀、英國、一、二、三、四、刀、法國、磨刀等利器。各樣

齊備。價平貨美。磨脂光顯。額外歡

迎。

一、開張館備諸注意。常有各款經玻璃

璃杯、玻璃刀、玻璃房用具等發行、

及丹人摩刀樣太多目錄印隨函索即奉

實昭立總司理啓

HERDER

SOLINGEN-GERMANY

又辦到德國
丹人摩中國
樣菜刀全鋼
製成非常鋒
利耐用每張

另有德國市必嘜
中國樣菜刀全鋼
鋒利光刀桑刀兩
種

加拿大信託公司總街分行

 CANADA TRUST
HURON & ERIE
416 MAIN STREET.,
VANCOUVER 4, B. C.
TEL 682-6701

本公司特点如下：

支票戶口 儲蓄戶口 定期存款
投資事業 退休年俸 辦理遺囑
香港滙單 旅行支票 貨保險箱
代客收租 樓業按揭 實業買賣

顧客至上 服務週到
一切事宜 歡迎詢問

營業時間：
星期一至四上午九時半至下午五時
星期五上午九時半至下午六時
經理 李煥康

BLACK BROS REALTY
Head Office
 2695 Granville St.,
 Vancouver 9, B. C.
 電話: 786-9171
 住家電話: 876-0811
Frank Chang 張曼元



▲近唐人埠住屋——位於域多利街夾華士定街。三睡房。大廳。大廚房。土庫有遊室。二睡房。廚房。共有二間浴室。取價壹萬六千五百元。
 ▲豪華新住宅——位噴士威夾亞丹街。大大廳房。摩登新型設備。土庫另有三睡房及浴室。取價貳萬四千元。
 ▲當年新住宅——位四十三街夾丹路。特別設計建造。材料上乘。街角位置。取價三萬貳千五百
 ▲柏文樓——東西區地位。大小皆有。歡迎詢問。
 ▲業績連實業——東區旺街街角。每月生意七千元。取價壹萬元另貳分。
 ▲商業樓數幢——價自貳萬五千元至大萬二千元。歡迎詢問。
 ▲本公司專營以屋換屋或換柏文實業樓等皆可▼

雲高華 利僑貿易行

LEEIU IMPORTING CO. LTD

Phones: MU3-7451 MU5-8950

256 E. Pender St. Vancouver 4, B.C.

著名 總代理

台灣蘭記出品

辣椒蘿白
臘八豆醬
香豉辣醬
芝麻醬
辣椒醬
北方風味
招商代銷
京滬食品
利權優厚

COMMONWEALTH
TRUST COMPANY
金門衛信託公司

請踴躍來本公司開新貯戶

除得珍貴贈品外 又可得利息四厘半
本公司各處辦事處現開辦來本公司開辦新貯戶，均保全國著名製造廠出品用以贈給來本公司開辦新貯戶者，或開可嘉長祇存儲之新貯戶，同時貯戶又可獲得四厘半利息，請即日踴躍前來開新貯戶。

又本公司定期貯蓄利息列后

一年期	六厘八分之一
兩年期	六厘八分之一
三年期	六厘四分之三
四年期	六厘八分之三
五年期	六厘半

本公司接理各項香港滙兌

辦公時間：星期一至星期四上午九時至下午六時
星期五上午九時至下午九時

本公司在片打街與蘭街角

電話：Phone 683-9691 經理：黃鼎南

拿大國旗
 大批到步
 半長二尺三寸闊
 旗面商號禮堂及戶外懸掛
 半長四寸闊旗仔
 旗面商號禮堂及汽車收音機天線
 二角宮燈
 金壽字七彩電宮燈
 金壽字七彩電宮燈
 金十盞裝飾華麗
 裝飾屋內，禮堂，餐館酒吧
 特價優待批發

氏有限公司
 ENDER ST., VANCOUVER, B. C.
 電話 683-1724

高沙銀行

證券儲蓄券
十元兌換一角

此券為最新之
一種證券，可享有
折扣，期滿六年，則可兌
第一——即比你原來所付
一。

起至五萬元，任君選擇
額蓄證券，共分七種
五元、一百元、五百元
及五萬元，諸君光顧，
立折扣，例如價值十元
七元五角、一百元證券
。

安全

擔保每一張儲蓄證券，
只由閣下簽名提款。
可隨時兌換現金

應用，可隨時將儲蓄證
向高沙銀行提取本金及利

公 司
WING
142 E. PENNED ST
WU 1

大幫本土瓜菜
精製燒味臘味
合時水貨：茨菇、青皮蕉
大生魚 獅頭魚
肉品
牛肉干

發行

ia BANK
OF NOVA SCOTIA

永隆
LUNG CO.
VANCOUVER 4, B.C.
-1734

新到上市

大鯪魚 大倉魚 大紅三
大風蟾 大交魚 大崇魚
大生魚 兩面魚

司公利庚
LANGLEY TRADING LTD.
 280 E. Pender St.,
 Vancouver 4, B. C.
 Tel. MU 4-7931

本號特約經銷：
天津中央製藥廠出品
松樹牌·人參精·
 ▲有刺激中樞心臟和脈管的作用
 ▲有促進新陳代謝及增強器官的作用
 ▲有刺激內分泌物抗進的作用
 ▲有對大腦神經中樞及延髓起大作用

全加總代理：中國冰霜大明蝦
贈送：「凍蝦菜譜」
 (凍蝦菜譜法 中英對照) 函索即奉

川漢聲川

一 寡言養氣，寡視養神，寡思養精，寡慾養性。

二 守約是儉，儉於聽，可以養德；儉於視，可以養神；儉於言，可以養氣；凡儉可以悠久而無窮。

櫻花開放的時期頗長，在高地帶的中國雲南和印度北部，它當冬春間就開花，中國長江一帶花期却在四、五月，但日本各地則以三、四月間為最盛。

櫻樹，即由是櫻樹能解一種。

水毒，留藏鼓接納，於是大批的吉野山白櫻，就移植到沿河一帶，很快蔚然成林，因而，廣種櫻樹的風氣，遂傳播了日本全國，直至於今日。

櫻花通常都是先葉開花的，大抵單瓣的品種較先開花，色也較黯淡，單瓣的品種開時稍遲，顏色較濃艷，花也較茂密，當盛開時，花香撲鼻，落花繽紛，像蝴蝶般的飛舞，微過處，落英實覺令人陶醉，無怪每當櫻花時節，日本人舉國

我們現在稱廣東廣西爲粵東粵西，
若單舉一字，則以粵指廣東，
而桂指廣西，而盛則自新工招典，

山櫻，日本稱為福島櫻，又分爲兩
大類，即白山櫻和紅山櫻，前者的花白
色，但其中帶有薄紅色的，後者花紅色
，重要的品種有，大山櫻，花色不一，
風姿妖艷，帶有芳香，大毛櫻，葉背密
生絨毛。

吉野櫻，亦稱江戶櫻，花白色或粉
紅色，香艷可愛，重要的品種有：彩霞
櫻，亦稱處女櫻，花大而重瓣，呈盞（
上從草）薇紅色，粉紅櫻，亦稱秦山府
君，花重瓣，粉紅色，垂枝櫻花，枝下
垂長。

日本早櫻：以花開特早，故名，主
要的品種有：神櫻，當十月即綻放，花
淡色，重瓣，千代櫻，花淡紅，重瓣，

或者也可以指浙東地區，越王勾踐所統
治的地方雖不止紹興一處，而他確是以
紹興爲根據地而復國的，紹興所以唐
代爲越州，爲浙東地區州府首，現在我
們稱紹興戲爲越劇，是有根據的

但是要知道寧越本是同一字，「漢
書」用寧字，「史記」用越字，兩廣地
區之所以稱寧，是由秦漢之間趙佗自稱
南粵（越）武王，至於福建地區則稱閩
粵（越），浙江地區則稱東粵（越），
看來，所有南方濱海地區在古代都認爲
都係春秋，戰國時代的越國範圍之內。

以上是粵越二字古今用法的不同。
還有揚州一名也常引起誤會，古代
的揚州包括江淮以南，

速不台附者剌拔都

海都合丹

當時成吉思汗屢召赤赤不亞，他一怒幾乎陛下令討伐，後來才知道這赤赤確實有病，而且死了，不自

見，這時一個十一歲，一但九歲，後來也成爲大征服者。

二十年（公元一二二五年）奉成吉思汗到和林，他的目光，轉到西夏和金。

西夏與金在十五年中，由於蒙古入侵和內戰，死者三分之一。約一千八百萬人，此時金夏都有主即位（金守緒，夏德旺），都逐漸恢復作戰精神，金人頗收復失地，驅逐蒙兵，金夏聯合之勢，非常迫切，他決定先消滅西夏，但他也知道不久於人世了，他分封他的天下：

尤赤已死，由尤赤長子拔都承繼，領地爲阿爾泰山以西，直至里匹到之地爲止。

察合台領地，爲畏兀兒舊地及其西南，西遼，和鹹海以南花刺子模領土。

窩闊台得西夏，金以及將來東亞土地。

拖雷監軍，統治故鄉蒙古一帶。

他又命令死後應由庫利魯古開會，選舉嫡出子孫中最賢之一人爲大汗。

這一年末，他帶耶律楚材，渡
不合，和十八萬大軍，由和林向里
延進發，二十一年（公元一二二六
年）春，忽得惡夢，他召諸子說：
「我快死了，我爲你們創業，無論
東西南北，都有一年路程，人壽大

短，不能征服世界，此
事交與你們，」繼而說
：「我死，由窩圖合繼
位，要堅強團結，永勿
信任敵人，一事開始，
須貫徹到底，敵人屈膝
以前，

.....
民间故事

其一 何彰詒
跪視耽耽富庶泉，藩籬淪菊尚依然。
年年蹂躪殘中國，自變淪亡沒主權。

其二

從前睨睨我中華，夢想鯨吞滅漢家。
畢竟牙孫加國恥，須防腥羶復萌牙。

其三

習性（目旁）血債難償，

△ 聖貴妃醉酒

馬立邦

帶醉風情日媚生，獨憐力士不能行。
君王遠隔新消息，冷落宮帷淚滴衫。

其二

出浴嬌容露半身，含情醉眼極消魂。
則知夢已隨花散，更與誰家共惜春。

X
X

▲ 閨怨

馬立邦

嫁得檀郎恨遠難，珠簾半捲自含悲。
月移竹影傷流派，酒入杯中咽瘦肢。
雲裏每隨風逗點，花容怕對鏡頻依。
隨風惹起春風面，何日逢君再會期。

天 館

緬水撈
4285 MAIN
VANCOUVER

多士斯外

各種熱帶魚，唐山名
貴金魚，魚缸，水草
，水景及一切器具。
新張期內，特價優待
歡迎舊雨光臨。 緬

臨 儲

各種電池發行價錢
新電池或重造電池

暗市黨殯儀館

ARMSTRONG & CO.
104 Dunlavy Ave., Vancouver, B. C.

本店創設四十餘年經驗豐富價錢克己服著周到遠近聞名華友光顧極表歡迎如有接洽請問李榮

特請華人經理李顯榮
本館電話 254-821
李榮電話 254-821

RAMBL

信國
MPORIUM LTD.
 41 B. C.
 MU. 1-2244

免費送餐時
三元五
免費送

又老身

壹級龍口粉絲
龍牙官燕窩球
龍牙官燕窩
美國古利高味木

RAMBOO TERRACE

155 E. PENDER ST.
VANCOUVER 4. B. C.

特 免 三

設外賣部
著名食譜
大筵小酌
餚菜豐美
專車送上
九五毛以上交易
費送到府上 快捷妥當

司公限有草烟利鐵

Heatley Trading Co., Ltd.
129 Keefer Street
Vancouver 4, B.C.
Phone: MU 1-7595

近大各

代理
種香煙蔴糖發行
小光顧一律歡迎
式九號奇化街
福街西邊半個街口

T.P.Y. Travel Service

**71 PENDER ST. E.
VANCOUVER, B. C.
Phone: 683-3658**

Agents For Orient & Pacific Lines

地旅 三三 一

海空旅遊預告

本航代辦鐵行亞蘭海輪，由溫高華經美西而赴日本香港，以十五人超計美金七百八十元。

(六月廿三日超程七月廿日劍港)

(十月廿一日超程十一月十一日到香港)

十月一日聯辦同海觀光團，道經日本，台灣，香港早日報名參加。

酒為華飛美國賭城來同機票一百三十四元六毫五，為期卅天。

行業務不論海陸空及各國均有聯繫，歡迎僑胞函電詢問。地址：片打街東七十一號 電話：三三三三號

太平洋旅行社 林國良

請
中央政
此種新
PLASTIC
詳明，
還有此
上。廿
發五

**用透明塑造膠質
保護社會保險証件**

本報，現已開始發給社會保險執照證件，以代替失業保險執照。該證件，應永久保存。保存辦法，最好用透明塑造膠質，將兩面封固，可免起皺或污損，撕裂不勻，潮濕變色，等弊病。應將各種重要文件，如欲用此辦法，請先簽名於國內，原物立即交還，今晨到便係早起見，每張祇收三毛。毛。(外埠傳單，納郵費連證件付來，即日可以裝妥付回。)

本報營業部啓

(OH=)

讀訂聞

旅加華僑英文刊物

華埠雜誌 半月刊

特將全加華僑情況。發聲全球華僑動向。學識政情。俾僑胞。每期注重西曆。及情勢。新華僑研究英文最詳詳介。

